

## الباب الرابع

### الدراسة الميدانية

#### الفصل الأول: عرض الحقائق

#### أ- لمحة تاريخية عن المدرسة العالية بلينجوال كريان سيدوارجو

المدرسة العالية بلينجوال كريان هي إحدى المؤسسات تحت إشراف المعهد الأمانة الحديث الذي أسسها الأستاذ نور خالص مصباح والسيدة رفاعة المحمودة سنة 1992. قديماً بني المعهد الأمانة في القرية موجوسانترين (Mojosantren) وهي القرية المشهورة بقرية الطلبة وصناعة الحداء. كثيرة العلماء والكبراء والتجار يعضدون هذا البناء. ولكن بسبب المخالفة بين المؤسسين وسكان القرية في كيفية تنمية هذا المعهد، فانقطع البناء. فهاجر المؤسسون إلى القرية جونوانجي (Junwangi) التي تباعد واحد كيلومتر من القرية الماضية. بدأ المؤسسون بأداء الصلوات الخمسة جماعة وتعليم قراءة القرآن الكريم للأطفال بعد صلاة الظهر حتى الليل في المصلى في القرية.

كانت المدرسة العالية بلينجوال هي المدرسة الرسمية الأولى التي أسست بالمعهد الأمانة. ونشأت هذه المدرسة في السنة 2000 وبدأت نشاط دراستها في السنة التعليمية 2001 - 2002. هذه المدرسة تستخدم منهجين التعليم وهما المنهج الدولي والمنهج المعهدي الذي يتركز في جمال القرآن ولغته. مع الدلائل أن يقدر الطلاب على قراءة القرآن جيداً واستخدام لغة القرآن أي العربية الفصيحة في المحادثة اليومية مع أصدقائهم وحفظ بعض الآيات من القرآن الكريم وترجمة القرآن من الأول حتى الآخر بترجمة اللفظية أو الحرة وقراءة كتب التفسير باللغة الإندونيسية والعربية. يبدأ الدراسة في هذه المدرسة منذ الساعة السادسة والنصف صباحاً بعد الصلاة الضحية جماعة في المسجد وتنتهي الدراسة في الساعة

الثالثة مساءً، وبعدها يتعلم الطلاب في بيئة المعهد الأمانة. هذه المدرسة العالية لها قسمين وهما قسم علم الطبيعية و علم الشؤون الاجتماعية.

#### النظرة

تنمية وتطوير الإنسان المعتد بالتفكير والتذكير والتعبّد

#### البعثة

- 1- إحياء غير العباداة والعمل الصالح
  - 2- غرس الأخلاق الكريمة
  - 3- تطوير التربية التي تستند على الثقافة والتوازن والتفوق: العقلية والشاعرية والروحية.
- ب- أحوال المعلمين فيها

أما عدد المعلمين في المدرسة العالية "بلينجوال" 26 معلماً، بعضهم متخرجون من خارج البلاد وبعضهم متخرجون من الجامعات بإندونيسيا.

اللوحة 2: المعلمين والمعلمات بمدرسة العالية بلينجوال كريان سيدوارجو

الرقم	اسم المدرس	الوظيفة	المادة الدراسية
1	الحاجة زنوبة الفرني	رئيسة المدرسة	تاريخ الحضارة الإسلامية
2	أبدول خالق	نائب الرئيس في شؤون المناهج الدراسية	اللغة الانجليزية
3	محمد إقبال خير الدار الخلود	نائب الرئيس في شؤون الطلبة	اللغة العربية
4	يوني وديستتيك	نائب الرئيس في الإدارة	-

5	عارف بودي يونو	أستاذ	الصرف
6	سوبرمان	أستاذ	الصرف
7	لحاجة ستي روميّتي	أستاذة	البيولوجيا
8	محمد نور سالم	أستاذ	تفسير والترجمة
9	أحمد إسهاري	أستاذ	TIK
10	اينول يوليتي	أستاذة	صُوصِيُ وُلُوجيا
11	دوي انعتيس	أستاذة	علم الجغرافيا
12	محمد عارف سوسانطو	أستاذ	اللغة الاندونيسية
13	فيانا رينتي	أستاذة	علم الطبيعة
14	الحاج الأسعاد عمر	أستاذ	الفقه
15	سري إيك واتي	أستاذة	PKN
16	كلمة	أستاذة	كيمياء
17	حسن الهداية	أستاذة	اللغة العربية
18	ليلي أبدة	أستاذة	اللغة الانجليزية
19	محمد ميونو	أستاذ	رياضيات
20	نور عيني	أستاذة	رياضيات
21	مسديني هديننغروم	أستاذة	الاقتصاد
22	نوفكا أرتا	أستاذة	التاريخ
23	ايفي بريانديني	أستاذة	الفن والثقافة
24	أم كورنياوان	أستاذ	الرياضة
25	ايفي ديان سري	أستاذة	اللغة اليابان

BK	أستاذة	ستي قرة أعيون	26
----	--------	---------------	----

هذا جميعا لا يكون ثابتاً كل السنة ولكن متغير بنسبة أحوال المعلمين في نجاحهم في التعليم.

### ت- أحوال الوسائل التعليمية في المدرسة

الوسائل التعليمية التي كانت في المدرسة العالية بلينجوال كريان سيدوارجو لتوفير عملية التعليم فيها، هي كما يلي:

اللوحة 3: أحوال الوسائل التعليمية

النمرة	الوسائل التعليمية	العدد	الحال
1	غرفة رئيس المدرسة	1	طيب
2	الإدارة	1	طيب
3	غرفة المعلمين	1	طيب
4	المكتبة	1	طيب
5	المسجد	1	طيب
6	المقصف	1	طيب
7	الفصول الدراسية	8	طيب
8	مختبر علم العالم	1	طيب
9	معمل الكمبيوتر	1	طيب
10	الحمام	6	طيب
11	غرفة الصحة / UKS	1	طيب
12	غرفة منظم المدرسة (OSIS)	1	طيب

13	غرفة الضيافة	1	طيب
14	ملعب الكرة القدم	1	طيب
15	ملعب الكرة اليد	1	طيب

### ث- أحوال الطلاب

عدد طلاب المدرسة العالية "بلينجوال" كريان سيدوارجو من الفصل العاشر حتى الفصل الثاني عشر في عام الدراسي 2013-2014 هي 278 طلاب، فتفصيل هذه الجملة وتقسيم الفصول فكما يلي :

تفصيل جملة الطلاب بمدرسة العالية "بلينجوال" سيدوارجو

عام الدراسي 2013 – 2014<sup>48</sup>

الرقم	الفصل	الطالب	الطالبة	الجملة
1	X-1	14	15	29
2	X-2	13	17	30
3	X-3	12	18	30
4	X-4	11	18	29
عدد الطلاب الفصل العاشر				118
5	XI IPA 1	11	18	29
6	XI IPA 2	11	18	29
7	XI IPS	9	21	30
عدد الطلاب الفصل لحادي عشر				88

<sup>48</sup> وثائق مدرسة العالية بلينجوال كريان سيدوارجو في البيانات عن عدد التلاميذ في السنة 2013 – 2014

24	14	10	XII IPA 1	8
23	13	10	XII IPA 2	9
26	12	14	XII IPS	10
72	39	33	عدد الطلاب الفصل الثاني عشر	

قام الباحث ببحثه في الفصل الحادي عشر بالمدرسة العالية "بلينجوال" كريان سيدوارجو. وكانت جملة عينة البحث التي بحثت فيها تسعة وعشرون تلميذا في المجموعة التجريبية. وأما أسماء التلاميذ الذين أخذهم الباحث أن يكون العينة البحث في بحثه فهي كما يلي:

#### اللوحة 4: أسماء الطلاب

الرقم	رقم الطلبة	الأسماء
1	11.12.471	احمد نصر الله
2	11.12.506	الف أزة عملنا
3	11.12.509	داؤن لارا غتي
4	11.12.569	ديفي رسملا سري اصحاري
5	11.12.542	فتما كوملا ديوي
6	11.12.545	حسنية الرافدة
7	11.12.547	محمد أغام نور هدية
8	11.12.548	محمد بدر السلفي
9	11.12.513	محمد فالق الإصباح
10	11.12.549	محمد فكري زكرية

محمد يوسف خير المبارك	11.12.514	11
مغفرة العزة	11.12.550	12
محمد حافر فائزون	11.12.484	13
محمد عارف أغوس سوغيونو	11.12.480	14
محمد فحرودين فؤد	11.12.486	15
محمد ولدان حبيبي	11.12.519	16
نجمة الزهرة	11.12.490	17
نور الف هداية	11.12.492	18
نوفياً إندري ويجيني	11.12.554	19
نور عزيزة	11.12.521	20
نور فطري رحمة الوحدة	11.12.494	21
ور الهداية النفي	11.12.556	22
براسيدي نور فاعز	11.12.557	23
رأزة كنكا إنتفادا	11.12.527	24
سفة البرق عبد الله	11.12.497	25
سيبي مفتاح اللجنة	11.12.498	26
يوسي نور سوسيلوواتي	11.12.566	27
يوني بوتري رحمة الله	11.12.567	28
زيادة الفضلية	11.12.534	29

كما عرفنا في الفقرة الماضية ركز الباحث تحقيق كفاءة الطلاب بالفصل الحادي عشر من المدرسة العالية "بلينجوال" كريان سيدوارجو. عدد جميع الطلاب في الفصل الحادي عشر هو 88 طالبا. وينقسم الباحث فصلين يعني المجموعة التجريبية والمجموعة الضبطية (Control group). وتخصص الباحث في المجموعة التجريبية التي عدده 29 طالبا. كما قال سوهارسمي أريكونطا إن كان عدد مجتمع البحث أقل من مائة شخص فأخذت كلها. أخذ الباحث في هذا البحث العينة القصدية الطبقية (Purposive Sampling) في المجموعة التجريبية والمجموعة الضبطية وعدده 58 شخص.

### الفصل الثاني : عرض البيانات وتحليلها

أ- عملية تعليم اللغة العربية ومهارة الاستماع بمدرسة العالية "بلينجوال" كريان سيدوارجو.

ينقسم تدريس اللغة العربية إلى جانبين، هما عناصرها ومهاراتها. والمراد بتدريس عناصرها هو تدريس الأصول التي تنهض عليها اللغة العربية من الناحية النحوية أو الصرفية أو الصوتية أو البلاغية أو المعجمية. وأما تدريس مهاراتها فيراد بها تدريس المهارات الأربعة، وهي مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.<sup>49</sup>

تدريس اللغة العربية بمدرسة العالية "بلينجوال" كريان سيدوارجو يتركز إلى كفاءة الطلاب في المهارات اللغوية الأربعة هي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة والكتابة. لحصول هذا الهدف فتعود تلاميذها لتكلم اللغة العربية كل يوم في بيئة المعهد أو في المدرسة. يستخدم المدرس طرائق التعليمية ووسائل التعليمية المتنوعة في عملية تدريس

<sup>49</sup> محمد طاهر و محمد بيهقي و أم حنيفة وسلطان مسعود، المدخل إلى طرق تدريس العربية للاندونيسيين، (سورابايا: IAIN SA



اللغة العربية. والطريقة التي مستخدمه في هذه المدرسة منها طريقة المباشرة وطريقة السمعية الشفوية وطريقة الاتصالية. استخدام طريقة المباشرة لأن الطلاب في هذه المدرسة قد اعتادوا بالتكلم باللغة العربية يوميا في الفصل أو خارجه. ويستخدم المدرس طريقة السمعية الشفوية عن برامج التلفاز أو أشرطة الفيديو أو أفلام اللغة العربية. ويستخدم المدرس الطريقة الاتصالية أيضاً، وأما مفهوم هذه الطريقة فهي التي تهدف إلى اكتساب الدارس القدرة على استخدام اللغة الأجنبية وسيلة اتصال لتحقيق أغراضه المختلفة.

يستخدم المدرس في حصة تدريس اللغة العربية وسائل التعليمية المتنوعة منها السبورة والصور والبطاقة والأفلام اللغة العربية والصور المتحركة وكتب اللغة العربية. الكتاب التي يستخدم في هذا المدرسة هي الكتاب الطالب "العربية بين يديك" الجزء الأول حتى الثالث. وهذا الكتاب قد تدّس في الفصل العاشر حتى الفصل الثانية عشر. المعلم أو المدرس في الفصل العاشر و الفصل الحادي عشر هو الأستاذ محمد إقبال. هو متخرج في جامعة ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنج جاوا الشرقية. وأما المدرس مادة اللغة العربية التي يدرس الطلاب في الفصل الثانية عشر هي الأستاذة حسن الهداية. هي متخرجة في جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا. وفي تطبيقه كان المدرس يدرس التلاميذ المواد الدراسية بالموضوع المعين في كتاب "العربية بين يديك" ثم تعليم المفردات ويترجم ما فيها ثم يقومون بتدريب الأسئلة في الكتاب. ويستخدم المدرس وسائل التعليمية السمعية البصرية كالتلفاز والصور المتحركة والأفلام اللغة العربية كي يجذب حماسة الطلاب في التعليم ولكي لا يشعر بالملل.

وإنّ حالة مهارة الاستماع في الفصل الحادي عشر بمدرسة العالية بلينجوال كريان سيدوأرجو متنوعة. وكان بعضهم يستطيع أن يفهموا من المسموع ولو قليلاً، وتعليم الاستماع في هذه المدرسة تستخدم صوت المدرّس مباشرة والعادة لتكلم اللغة العربية كل

اليوم في المدرسة أو المعهد الأمانة الحديث. إنَّ تعليم المهارة الاستماع في هذه المدرسة جيد، لأن استخدام المدرس اللغة العربية وسائل التعليمية التي مناسبة مع أهداف التعليم الاستماع.

في مقابلة مع أحد التلاميذ الفصل الحادي عشر اسمه احمد نصر الله، أنه قال كثير عن التعليم والتعلم للغة العربية التي تقدم المدرس إلى التلاميذ، وقال أيضا عن مشكلته في فهم مواد التعليمية اللغة العربية خاصة تعليم الاستماع. لأنه يجلس في وراء و هو يشعر الملل والكسلان إذا المدرس يدرس باستخدام الكتاب والسبورة فقط. لكن هو يشعر مفرح جد عندما يستخدم الباحث وسيلة جديدة تعني البرنامج "عرب إندو" والآن هو لا يشعر الملل والصعبة لفهم مواد التعليمية لأن فيها المواد المتنوعة وتكمل بالقاموس الإلكترونية وغيرها. وأرجوا المعلم أو التلميذ أن يستخدم هذه الوسيلة في عملية التعليم والتعلم حتى هذه الوسيلة تستطيع أن تساعد التلاميذ لفهم مواد التعليمية اللغة العربية.<sup>50</sup>

**ب- استخدام البرنامج "عرب إندو" في تعليم مهارة الاستماع في الفصل الحادي عشر بمدرسة العالية بلينجوال كريان سيدوارجو.**

تعليم اللغة العربية مهارة الاستماع بوسيلة التعليم البرنامج "عرب إندو" هي تعليم اللغة بمساعدة الكمبيوتر، لأننا نحتاج إلى آلة الإلكترونية ليستطيع أن يستخدم هذه البرنامج مثلا الحاسوب و الآلات لإبراز الصورة (proyektor) ومكبرات الصوت وغيرها. وأما استخدام البرنامج عرب إندو كوسيلة التعليم التي أقام بها الباحث فيستخدم الباحث الكيفي والطرق المختلفة، كما يلي:

## 1- المقدمة

- إلقاء السلام و يسأل المدرس عن أحوال الطلاب وقراءة بسم الله معاً.

<sup>50</sup> مقابلة مع احمد نصر الله هو أحد التلاميذ الفصل الحادي عشر في يوم الجمعة، 2 مايو 2014، ساعة 1 نهاراً

- يبين المدرس نموذج والهدف التعلم.
  - يخبر المدرس الكفاءة الأساسية التي يجب تحصيلها التلاميذ في التعلم.
- 2 الأنشطة الأساسية
- المدرس يسمع الحوار أو القصة من مواد الوسيلة البرنامج "عرب إندو"
  - الطلاب يستمعون هذه المادة سماعا جيدا. الطلاب يستمعون الحوار أو القصة مرتين. أولا، هم يستمعون المواد دون مشاهدة إلى النص، ثانيا، هم يستمعون مع مشاهدة النص في الصورة الظاهرة.
  - يسأل الأستاذ عن المفردات أو الكلمات التي لم يفهموا الطلاب.
  - إذا الطلاب لا يفهمون المفردات في المادة التي يقدم المدرس فيستطيع الطلاب أن ينظروا معنى الكلمات في قاموس الإلكتروني في البرنامج "عرب إندو".
  - ويقرأ الطلاب النص ثم تلخص الرئيسة الفكرة فيه.
  - اختار المدرس إلى واحد من الطلاب لتقدم إلى الأمام ويشرح الرئيس الفكرة من الحوار أو القصة التي تم تسمع من البرنامج "عرب إندو"
- 3 الخاتمة
- يذكر المدرس والطلاب معا ويعطي المدرس الخلاصة من المادة عن مادة الاستماع في البرنامج "عرب إندو".
  - يعطي المدرس الحث على الطلاب من هذه المادة.
  - يعطي المدرس الواجب المنزلي ثم إلقاء السلام
- عقد الباحث خمسة لقاءات لفعالية استخدام البرنامج "عرب إندو" لترقية مهارة الاستماع ولقاءين للاختبار والملاحظة. وقام الباحث بالتدريس في المجموعة التجريبية كل يوم

الجمعة الحصة السابعة حتى الحصة الثامنة لمدة تسعون دقيقة. إذن لتجرب هذه وسيلة التعليم هي خمسة مرات وجها لوجه في الفصول الدراسية.

وهذه أنشطة التجربة في المدرسة العالية "بلينجوال" كريان سيدوارجو

اللوحة 5: أنشطة التجربة في تدريس اللغة العربية

فعالية استخدام البرنامج "عرب إندو" لترقية مهارة الاستماع				
اللقاء	التاريخ	الزمان	الأنشطة	البيان
1	4 أبريل 2014	90 دقيقة	إلقاء المادة التعليمية الأول وأعطى الاختبار القبلي (Pre Test)	لمعرفة حالة من الطلاب عندما تعلم اللغة العربية مهارة الاستماع وفهم طبيعة الطلاب. مادة التعليمية بموضوع "عمل المرأة"
2	11 أبريل 2014	90 دقيقة	إلقاء المادة التعليمية الثاني	قبل الباحث يستعمل هذه الوسيلة يشرح الباحث على الطلاب ما هي وسيلة التعليمية البرنامج "عرب إندو" وكيفية خطوات استخدامه لكي يفهم الطلاب في هذا التعليم. مادة التعليمية بموضوع

"البحث عن العمل"				
مادة التعليمية بموضوع "الاغتراب للعمل"	إلقاء المادة التعليمية الثالث	90 دقيقة	25 أبريل 2014	3
مادة التعليمية بموضوع "عمل خير من مسألة". لمعرفة رأى الطلاب عن تعليم الاستماع بوسيلة البرنامج "عرب إندو" قبل وبعد استخدام هذه الوسيلة.	إلقاء المادة التعليمية الرابع وأعطى الاستبيانات إلى الطلاب.	90 دقيقة	2 مايو 2014	4
مادة التعليمية بموضوع "عمل خير من مسألة"	إلقاء المادة الآخر أو الخامس والاختبار البعدي (Post Test)	90 دقيقة	9 مايو 2014	5

وبعد ملاحظة أنشطة التعليم والتعلم بوسيلة "عرب إندو"، يستنتج الباحث بأن التلاميذ يفرحون جميعاً. أكثر منهم يستطيع أن يفهم الدراسة بمساعدة البرنامج "عرب إندو"؛ وهذا الحال نستطيع أن ننظر همّة التلاميذ في أنشطة التعليم والتعلم في مهارة الاستماع. وفي تدريس الاستماع بهذه الوسيلة، كان التلاميذ يستطيعون أن يختاروا المواد التعليمية المتنوعة منها عن الحوار بين شخصين أو أكثر منه و قراءة القصة أو الحضارة الإسلامية أو الأفلام التي يشاهدون حتى يسهل التلاميذ في تدريسهم وعندما التلاميذ

الأخطاء أو المشكلة عن معنى المفردات من الكلمات هم يستطيع أن يطلبوا في قاموس الإلكتروني في هذه الوسيلة. ويستطيع المدرس أن يناسب المادة التعليمية في هذه البرنامج بالمواد التي يقع في الكتاب الطالب "كتاب العربية بين يديك".

ت- فعالية استخدام البرنامج "عرب إندو" لترقية مهارة الاستماع لطلاب الحادي عشر بمدرسة العالية بلينجوال كريان سيدوارجو.

لمعرفة تعليم مهارة الاستماع للغة العربية في هذه المدرسة و كذا معرفة فعالية استخدام البرنامج "عرب إندو (Arabindo)" وترقية تعليم اللغة العربية في مهارة الاستماع بمدرسة العالية بلينجوال كريان سيدوارجو، استعمال الباحث أربع طرائق، وهي:

#### 1- طريقة الملاحظة (Observasi)

هذه الطريقة هي أول التحقيق تعمل في هذه المدرسة لأخذ البيانات في هذا البحث العلمي بطريقة ملاحظة عن أحوال المدرس والطلاب في التعليم والتعلم للغة العربية. يقدم الباحث الملاحظة عندما أولا مرة سيعطي الرسالة التجريبية إلى رئيسة المدرسة العالية بلينجوال كريان سيدوارجو في يوم الخامس 27 مارس 2014. يستخدم الباحث هذه الطريقة لمعرفة أحوال المدرسة وعملية تعليم اللغة العربية في مهارة الاستماع. وبعد ذلك عمل الباحث الطريقة الآتية يعني طريقة المقابلة.

#### 2- طريقة المقابلة (Interview)

هذه الطريقة تستعمل لمعرفة البيانات عن عملية تعليم اللغة العربية مهارة الاستماع عند المدرس بمدرسة العالية بلينجوال كريان سيدوارجو ولمعرفة فعالية استخدام البرنامج عرب إندو لترقية مهارة الاستماع الطلاب في هذه المدرسة. وقد عمل الباحث المقابلة مع المدرس

للمدرس اللغة العربية وهو الأستاذ محمد إقبال خير الدر الخلود وبعض الطلاب في الفصل الحادي عشر. فالمقابلة مع مدرس اللغة العربية تعمل كل وقت الاستراحة في غرفة المعلم بتلك المدرسة.

### 3- طريقة الاستبيانات (Angket)

الاستبيانات هي جمع الأسئلة المكتوبة في صحيفة ويكلف جميع الطلاب أن يجيبوا بموافقة أنفسهم وعما يعرفون. والاستبيانات المستخدمة في هذا البحث العلمي هي الاستبيانات القطعية، وهي اختيار الإجابة المسجلة من مجموعة الإجابة المطلوبة من المستجيبين. وهدف من هذا الاستبيانات لمعرفة حماس الطلاب في العملية التعليمية اللغة العربية بوسيلة البرنامج "عرب إنديو" لترقية مهارة الاستماع.

فلأن مجتمع البحث في هذا البحث العلمي قليل من 100 الطلاب فأخذ الباحث جميع الطلاب في المجموعة التجريبية بمدرسة العالية "بلينجوال" كريان سيدوارجو. أما الرمز الذي استخدمه الباحث لتحليل الأجوبة من المستجيبين فكما يلي:

$$P = \frac{F}{N} \times 100\%$$

البيان :

P = النسبة المئوية

F = تكرار الأجوبة

N = عدد المستجيبين

أما نتيجة هذه الاستبيانات فكما يلي :

أما أجوبة المستجيبين شرحها الباحث في اللوحات التالية :

اللوحة 6 :

مجموع	أرقام الأسئلة										رقم المستجيبين
	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	
30	3	3	4	3	3	2	3	3	3	3	1
33	3	3	3	3	3	3	4	4	4	3	2
34	2	3	4	3	4	3	3	4	4	4	3
37	3	4	4	4	4	3	3	4	4	4	4
32	3	3	3	3	3	3	4	3	3	4	5
40	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	6
27	3	2	2	1	2	4	3	4	3	3	7
32	3	3	3	3	3	3	3	3	4	4	8
33	4	3	3	3	3	3	3	3	4	4	9
32	3	3	4	4	3	3	3	3	3	3	10
27	3	2	3	3	2	2	3	3	3	3	11
27	2	1	3	2	3	3	3	3	3	4	12
33	4	3	4	3	4	3	3	3	3	3	13
34	4	3	4	3	3	2	4	4	4	3	14
35	4	4	4	3	3	3	4	3	4	3	15
30	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	16
32	3	2	3	2	3	3	3	3	3	3	17



28	3	3	3	3	2	2	3	3	3	3	<b>18</b>
24	2	2	2	3	2	3	2	2	3	3	<b>19</b>
32	3	3	3	3	3	3	3	3	4	4	<b>20</b>
29	3	3	2	3	2	3	3	3	3	4	<b>21</b>
31	3	3	3	3	3	4	3	3	3	3	<b>22</b>
39	3	4	4	4	4	4	4	4	4	4	<b>23</b>
30	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	<b>24</b>
31	3	4	3	3	3	3	3	3	3	3	<b>25</b>
33	3	3	3	3	3	3	4	4	4	3	<b>26</b>
30	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	<b>27</b>
33	3	3	3	4	3	3	4	3	3	4	<b>28</b>
33	3	3	3	4	3	3	4	3	3	4	<b>29</b>
<b>920</b>	<b>الجملة</b>										

وبعد أن يعرف الباحث الأجوبة عن الأسئلة المنصورة وتفصيلها كما يلي:

اللوحة 7:

أراء الطلاب عن أهمية وسائل التعليمية في عملية التعليمية

النمرة	اختيار الأجوبة	جملة المستجيبين	عدد الإجابة	المأوية (%)
1	مهمة جدا	29	12	41 %

مهّمة	17	59 %
ناقص مهّمة	-	-
غير مهّمة	-	-
الجملة	29	100 %

نعرف من هذه اللوحة أنّ آراء الطلاب عن أهمية وسائل التعليمية مهّمة جدا 41 % منهم يوافقون على ذلك، ومنهم من يعتبر أنه مهّمة في عملية التعليمية. عرفنا إنّ وسائل التعليمية مهمة لأنه آلات لفهم الدراسة.

#### اللوحة 8:

آراء الطلاب عن البرنامج عرب إندو

النمرة	اختيار الأجوبة	جملة المستجيبين	عدد الإجابة	المأوية (%)
2	جيد جدا	29	11	38 %
	جيد		18	62 %
	ناقص جيد		-	-
	غير جيد		-	-
الجملة		29	29	100 %

تعرف من هذه اللوحة أنّ آراء الطلاب عن البرنامج "عرب إندو" جيد في تدريس اللغة العربية 62 % ومنهم يوافقون أنّ يقولون البرنامج "عرب إندو" جيد جدا بالمأوية 38 %.

## اللوحة 9:

أراء الطلاب عن البرنامج "عرب إندو" الذي يستخدمه في تعليم اللغة العربية

النمرة	اختيار الأجوبة	جملة المستجيبين	عدد الإجابة	المئوية (%)
3	موافقة جدا	29	8	28 %
	موافقة		20	69 %
	ناقص موافقة		1	3 %
	غير موافقة		-	-
الجملة		29	100 %	

من هذه اللوحة فيعرف الباحث أن الطلاب يوافقون لاستخدام البرنامج "عرب إندو" في تعليم اللغة العربية مهارة الاستماع بالمئوية 69 % .

## اللوحة 10:

دفتر أجوبة الطلاب عن نشأت البرنامج "عرب إندو" في الحاضر

النمرة	اختيار الأجوبة	جملة المستجيبين	عدد الإجابة	المئوية (%)
4	موافقة جدا	29	6	21 %
	موافقة		22	76 %
	ناقص موافقة		1	3 %
	غير موافقة		-	-
الجملة		29	100 %	

اعتماد على هذه اللوحة نعرف 76 % موافقة إذا نشأت البرنامج "عرب إندو" في الوقت التالي، و 21 % موافقة جدا و 3 % ناقص موافقة.

### اللوحة 11:

أراء الطلاب عن مواد التعليمية في البرنامج "عرب إندو"

النمرة	اختيار الأجوبة	جملة المستجيبين	عدد الإجابة	المئوية (%)
5	محبذ جدا	29	4	14 %
	محبذ		21	72 %
	ناقص محبذ		4	14 %
	غير محبذ		-	-
الجملة		29	100 %	

بناء على هذه اللوحة نعرف أن 72 % للجواب محبذ عن مواد التعليمية البرنامج "عرب إندو" و 14 % للجواب محبذ جدا و 14 % ناقص محبذ.

### اللوحة 12:

اختيار الطلاب أن استخدام البرنامج عرب إندو زيادة المفرح في عملية التعليم

النمرة	اختيار الأجوبة	جملة المستجيبين	عدد الإجابة	المئوية (%)
6	مفرح جدا	29	5	17 %
	مفرح		19	66 %
	ناقص مفرح		5	17 %
	غير مفرح		-	-

الجملة	29	% 100
--------	----	-------

ومن هذه اللوحة نعرف أن 66% عن الطلاب للجواب مفرح في تعليم اللغة العربية بوسيلة البرنامج "عرب إندو" و 17% مفرح جدا و ناقص مفرح.

### اللوحة 13:

اختيار الطلاب عن يستخدم وسائل التعليمية البرنامج عرب إندو في تقديم المواد التعليمية يجعل الدروس أسهل للفهم.

النمرة	اختيار الأجوبة	جملة المستجيبين	عدد الإجابة	المئوية (%)
7	مساعدة جدا	29	6	21 %
	مساعدة		19	66 %
	ناقص مساعدة		3	10 %
	غير مساعدة		1	3 %
الجملة				
		29	29	100 %

من هذه اللوحة نعرف أن 66 % الطلاب مساعدة باستخدامه البرنامج "عرب إندو" و 21 % للجواب مساعدة جدا و 10 % ناقص مساعدة و 3 % غير مساعدة.

### اللوحة 14:

أراء الطلاب إذا البرنامج عرب إندو تطبيقه في تعليم اللغة العربية خاصة مهارة الاستماع

النمرة	اختيار الأجوبة	جملة المستجيبين	عدد الإجابة	المئوية (%)
8	موافقة جدا	29	9	31 %
	موافقة		17	59 %

10 %	3	ناقص موافقة
-	-	غير موافقة
100 %	29	الجملة

ومن هذه اللوحة فيعرف الباحث أنّ الطلاب موافقة بالنسبة المئوية 59 % و 31 % موافقة جدا و 10% الطلاب للجواب ناقص موافقة

### اللوحة 15:

اختيار الطلاب أن استخدام البرنامج عرب إنديو كوسيلة المساعدة لفهم المواد الاستماع

النمرة	اختيار الأجوبة	جملة المستجيبين	عدد الإجابة	المئوية (%)
9	محبب جدا	29	5	17 %
	محبب		19	66 %
	ناقص محبب		4	14 %
	غير محبب		1	3 %
	الجملة		29	100 %

هذه اللوحة تدل على 66 % إجابة الطلاب عن منفعة البرنامج "عرب إنديو" لفهم المواد الاستماع و 17% محبب جدا و 14 % ناقص محبب و 3 % غير محبب لاستخدام هذه البرنامج كوسيلة التعليم لفهم المواد الدراسة مهارة الاستماع.

### اللوحة 16:

أراء الطلاب عن يقدم المدرس المواد الاستماع في عملية التعليمية اللغة العربية باستخدام البرنامج "عرب إنديو" في الفصل

النمرة	اختيار الأجوبة	جملة المستجيبين	عدد الإجابة	المئوية (%)
10	جيد جدا	29	5	17%
	جيد		21	73%
	ناقص جيد		3	10%
	غير جيد		-	-
الجملة				
			29	100%

أراء الطلاب عن عملية التعليم المدرس في مهارة الاستماع بوسيلة البرنامج "عرب إندو" في الفصل هي 73% للجواب جيدا و 17% جيد جدا و 10% ناقص جيد في عملية تعليم اللغة العربية.

ملخص المئوية من مجموع الدراجة في كل الأسئلة عن استخدام البرنامج "عرب إندو" لترقية مهارة الاستماع في الفصل الحادي عشر بمدرسة العالية "بلينجوال" كريان سيدوارجو.

#### اللوحة 17:

رقم الأسئلة	أ (%)	ب (%)	ج (%)	د (%)
1	41	59	-	-
2	38	62	-	-
3	28	69	3	-
4	21	76	3	-
5	14	72	14	-
6	17	66	17	-

3	10	66	21	7
-	10	59	31	8
3	14	66	17	9
-	10	73	17	10
<b>6</b>	<b>81</b>	<b>669</b>	<b>245</b>	<b>المجموعة</b>
<b>3</b>	<b>10</b>	<b>66</b>	<b>21</b>	<b>المتوسطة</b>

بناءً على اللوحات السابقة أن 66 % من الطلاب يقولون أن استخدام هذه الوسيلة التعليم البرنامج "عرب إندو" موافق، ويساعدهم في تسريع لوصول العلوم وذكر المعلومات الكثيرة في المادة اللغة العربية.

بعد أن أظهر الباحث الأجوبة من المستجيبين في اللوحة السابقة عن استخدام الوسيلة البرنامج "عرب إندو" لترقية مهارة الاستماع، نعرف أن أكثر من الطلاب يختارون 21 % بالإجابة (أ) و 66 % بالإجابة (ب) بمعنى أنهم موافقون في التعليم اللغة العربية باستخدام الوسيلة البرنامج "عرب إندو" لترقية مهارة الاستماع. والباقي، لا يعدو أن يكون 10 % بالإجابة (ج) و 3 % بالإجابة (د) من الطلاب الذين لا يوافقون عن استخدام البرنامج "عرب إندو" في تعليم المهارة الاستماع.

#### 4- الاختبار

ولمعرفة فعالية استخدام البرنامج "عرب إندو" لترقية مهارة الاستماع لطلاب الحادي عشر بمدرسة العالية "بلينجوال" كريان سيدوارجو، فتقدم الباحث الاختبار. الاختبار الذي يستخدم الباحث في هذا البحث هما الاختبار القبلي (Pre test) والاختبار البعدي (Post test) في المجموعة التجريبية والمجموعة الضبطية. عمل الباحث الاختبار القبلي قبل استخدام



البرنامج "عرب إندو" وبعد استخدامها لمعرفة نتيجة كفاءة الطلاب في تعليم الاستماع ولمعرفة مقارنة بين المجموعة التجريبية والضبطية. المجموعة التجريبية هي المجموعة التي يستخدم البرنامج "عرب إندو" في تعليم الاستماع والمجموعة الضبطية هي دون استخدام البرنامج عرب إندو في تعليم الاستماع. وأما نتيجة الاختبار فكما يلي :

### اللوحة 18:

نتيجة الاختبار القبلي (قبل استخدام وسيلة "عرب إندو") في المجموعة التجريبية

الرقم	أسماء الطلاب	النتائج
1	احمد نصرالله	55
2	الف إزه عملنا	73
3	داؤن لارا غتا	65
4	ديفي رسملة ساري	92
5	فتمة كوملدوي	90
6	حسنية الرفيدة	97
7	محمد أغم نور هدية	65
8	محمد بدروس سلفي	46
9	محمد فالق الاصباح	60
10	محمد فكر زكرية	40
11	محمد يوسف خير مبارك	52
12	مغفرة العز	65
13	محمد حافظ	53

36	محمد عرف أغوس	14
70	محمد فخر الدين فؤاد	15
40	محمد ولدان حبيبي	16
78	نجمة زاهرة	17
97	نور الف هداية	18
90	فيّة إندري	19
74	نور عزيزة	20
80	نور فطر رحمة الوحدي	21
81	نور الهدية نفى	22
65	براسدي نور فعز	23
80	رائزي كنكا إنتفادة	24
71	سّفته البرق عبدالله	25
90	سيبي مفتاح اللجنة	26
83	يوسي نور سوسلوواتي	27
80	يوني بوتري رحمّة الله	28
80	زيادة الفضلية	29
<b>1958</b>	<b>الجملة</b>	

أراد الباحث أن يعرف كفاءة مهارة الطلاب في تدريس الاستماع بالمدرسة العالية "بلينجوال" كريان سيدوارجو فيستخدم الباحث جدول تقدير تدريس الاستماع في هذه المدرسة كما يلي :

البيان	النتيجة بالحرف	النتيجة بالرقم
جيد جدا	أ	100 – 81
جيد	ب	80 – 66
مقبول	ج	65 – 56
ناقص	د	55 – 40
ناقص جدا	هـ	39 – 1

وبالنسبة إلى نتيجة الاختبار القبلي (قبل يستخدم وسيلة "عرب إندو") يستنبط الباحث كما يلي:

البيان	المأوية (%)	عدد الطلاب	النتيجة بالحرف	النتيجة بالرقم
جيد جدا	28	8	أ	100 – 81
جيد	31	9	ب	80 – 66
مقبول	17	5	ج	65 – 56
ناقص	21	6	د	55 – 40
ناقص جدا	3	1	هـ	39 – 1
	100	29	الجملة	

نظر إلى تلك النتيجة يستنتج الباحث أن قدرة الطلاب في تدريس الاستماع هي جيد. لأن معظم الطلاب يحصلون النتيجة التي لا تقل من 66 بتقدير جيد تعني 9 طالبا بالمأوية 31%. وبعضهم يحصلون النتيجة لاتقل من 81 بتقدير جيد جد تعني 8 طالبا

بالمئوية 28 % . و بالنسبة المئوية 17 % لعدد 5 طالبا بتقدير مقبول ويحصل النتيجة التي لا تقل من 55 بتقدير ناقص تعني 6 طالبا و 1 طالبا التي بتقدير ناقص جدا.

### اللوحة 19:

ونتيجة الاختبار البعدي (بعد استخدام وسيلة "عرب إندو") في المجموعة التجريبية

النتائج	أسماء الطلاب	الرقم
80	احمد نصرالله	1
99	الف إزه عملنا	2
86	داؤن لارا غتا	3
95	ديفي رسملة ساري	4
96	فتمة كوملدوي	5
95	حسنية الرفيدة	6
90	محمد أغم نور هدية	7
45	محمد بدروس سلفي	8
80	محمد فالح الاصباح	9
90	محمد فكر زكرية	10
95	محمد يوسف خير مبارك	11
85	مغفرة العز	12
50	محمد حافظ	13
60	محمد عرف أغوس	14
95	محمد فخر الدين فؤاد	15

60	محمد ولدان حبيبي	16
98	نجمة زاهرة	17
96	نور الف هداية	18
87	فيّة إندري	19
88	نور عزيزة	20
100	نور فطر رحمة الوحدى	21
100	نور الهدية نفى	22
90	براسدي نور فعز	23
96	رائزى كنىكا إنتفاده	24
98	سفة البرق عبدالله	25
91	سيبي مفتاح الجنة	26
85	يوسى نور سوسلوواتي	27
93	يوني بوتري رحمة الله	28
100	زيادة الفضلية	29
<b>2523</b>	<b>الجملة</b>	

بعد نظر إلى نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي في المجموعة التجريبية، فإن الاختبار قبل استخدام وسيلة عرب إندو وبعد استخدامها يوجد فرقا بينهما. هذا يدل على تطوير كفاءة الطلاب في تعليم اللغة العربية بمهارة الاستماع.

اللوحة 20: نتيجة الاختبار في المجموعة التجريبية

الرقم	أسماء الطلاب	نتيجة قبل أن يستخدم هذه وسيلة (x)	نتيجة بعد أن يستخدم هذه وسيلة (y)
1	احمد نصرالله	55	80
2	الف إزن عملنا	73	99
3	داؤن لارا غتا	65	86
4	ديفي رسملة ساري	92	95
5	فتمة كوملدوي	90	96
6	حسنية الرفيدة	97	95
7	محمد أغم نور هدية	65	90
8	محمد بدروس سلفي	46	45
9	محمد فائق الاصباح	60	80
10	محمد فكر زكرية	40	90
11	محمد يوسف خير مبارك	52	95
12	مغفرة العز	65	85
13	محمد حافظ	53	50
14	محمد عرف أغوس	36	60
15	محمد فخر الدين فؤاد	70	95
16	محمد ولدان حبيبي	40	60
17	نجمة زاهرة	78	98
18	نور الف هداية	97	96

87	90	فيّة إندري	19
88	74	نور عزيزة	20
100	80	نور فطر رحمة الوحدي	21
100	81	نور الهدية نفى	22
90	65	براسدي نور فعز	23
96	80	رائزي كنيكا إنتفاده	24
98	71	سفة البرق عبدالله	25
91	90	سيبي مفتاح الجنة	26
85	83	يوسي نور سوسلوواتي	27
93	80	يوني بوتري رحمة الله	28
100	80	زيادة الفضلية	29
<b>2523</b>	<b>1958</b>	<b>الجملة</b>	
<b>87,00</b>	<b>70,62</b>	<b>المتوسطة</b>	

وأما نتيجة لاختبار القبلي والبعدي في المجموعة الضبطية فهي كما يلي:

اللوحة 21 عن نتيجة الاختبار في المجموعة الضبطية بدون استخدام وسيلة عرب إندو

الرقم	أسماء الطلاب	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي
1	أبدتي فنا محبي	95	100
2	عبد المحيمين سيف الدين	50	70
3	احمد بختيار إفتيزار	60	70

85	72	احمد رزقي وحي مزكي	4
95	85	الرسالة الزهرة	5
95	90	ديا سيبتيانيجسي	6
80	75	هروم فينيسيا أرجا	7
95	95	هني جمديه	8
80	60	هسام ألديانشا	9
75	60	كيكي سوربانطو	10
80	65	محمد فاني رافايل	11
75	65	محمد عفوان فرديانشا	12
80	50	محمد عطف الرحمن	13
80	60	محمد اصلح رافقي	14
80	70	محمد خلوق الانوار	15
75	65	محمد نصر العين الوحيودي	16
100	90	مخلص مولنا روسلي	17
75	70	متوكل العزيمة	18
85	85	ريغي فطرية واتي	19
80	65	نندا إندرى يوناني	20
85	85	نور فطري هداياتي	21
90	80	رافكا مولدية استرنيجتيااس	22
80	60	عمدة العيني	23
95	90	ستي نور فاردة	24



90	88	صنع المفع الله	25
90	95	أمي سفردة	26
95	90	صفية الاولية	27
90	85	قرعة عملية	28
75	70	أسوة حسنة	29
<b>2445</b>	<b>2170</b>	<b>الجملة</b>	
<b>84,31</b>	<b>74,83</b>	<b>المتوسطة</b>	

لمعرفة فعالية استخدام البرنامج عرب إندو لترقية مهارة الاستماع لطلاب الفصل الحادي عشر بالمدرسة العالية "بلينجوال" كريان سيدوارجو، فتقدم الباحث أولاً، المقارنة بين نتيجة مهارة الاستماع الطلاب للمجموعة التجريبية التي تستخدم وسيلة البرنامج "عرب إندو" وللمجموعة الضبطية بدون استخدام وسيلة "عرب إندو" في الاختبار النهائي أو الاختبار البعدي.

اللوحة 22 : نتائج الاختبار البعدي في المجموعة التجريبية والضبطية

الرقم	المجموعة التجريبية باستخدام وسيلة "عرب إندو"	المجموعة الضبطية بدون استخدام وسيلة "عرب إندو"
1	80	100
2	99	70
3	86	70
4	95	85

95	96	5
95	95	6
80	90	7
95	45	8
80	80	9
75	90	10
80	95	11
75	85	12
80	50	13
80	60	14
80	95	15
75	60	16
100	98	17
75	96	18
85	87	19
80	88	20
85	100	21
90	100	22
80	90	23
95	96	24
90	98	25

90	91	26
95	85	27
90	93	28
75	100	29
<b>2445</b>	<b>2523</b>	
<b>84,31</b>	<b>87,00</b>	

لتسهيل أن تحليل البيانات السابقة، استخدام الباحث برامج الإحصائية ( *Software* )  
 20) قبل استخدام "عرب إندو" وبعد استخدامه في المجموعة التجريبية (أنظر البيانات في اللوحة  
 مهارة الاستماع لطلاب الفصل الحادي عشر بمدرسة العالية "بلينجوال" كريان سيدوارجو  
 لترقية ( *statistic SPSS versi 20* ) لتحليل البيانات عن فعالية استخدام البرنامج "عرب إندو" لترقية  
 قبل استخدام "عرب إندو" وبعد استخدامه في المجموعة التجريبية (أنظر البيانات في اللوحة  
 20). واستخدام الباحث رمز المقارنة (Paired T test) للعينتين الكبيرتين والارتباط بينهما،  
 فيستعمل رمز كما يلي:

رمز المقارنة (t-test):<sup>51</sup>

$$T_0 = \frac{M_1 - M_2}{SE_{M_1 - M_2}}$$

المقارنة :  $T_0$

المتوسط (MEAN) من المتغير X :  $M_1$

المتوسط (MEAN) من المتغير Y :  $M_2$

<sup>51</sup> يترجم من :

اللوحه 23 : Paired Samples Statistics

	Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1 sebelum digunakan Arabindo sesudah digunakan arabindo	70.62	29	17.404	3.232
	87.00	29	14.844	2.757

Paired Samples Correlations

	N	Correlation	Sig.
Pair 1 sebelum digunakan Arabindo & sesudah digunakan arabindo	29	.671	.000

Paired Samples Test

	Paired Differences					T	Df	Sig. (2-tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
				Lower	Upper			
Pair 1 sebelum digunakan Arabindo - sesudah digunakan arabindo	-16.379	13.292	2.468	-21.435	-11.323	-6.636	28	.000

وبعد وجدنا نتائج الاختبار القبلي والبعدي وتحليلها، يقوم الباحث بفروض البحث وفيها الفرضيين هما:

- ❖ الفرضية الصفرية (Ho) : لا يوجد فعالية استخدم البرنامج "عرب إندو" لترقية مهارة الاستماع لطلاب الحادي عشر بمدرسة العالية ببلينجوال كريان سيدوارجو قبل وبعد استخدامه البرنامج "عرب إندو".
- ❖ الفرضية البديلة (Ha) : يوجد فعالية استخدم البرنامج "عرب إندو" لترقية مهارة الاستماع لطلاب الحادي عشر بمدرسة العالية ببلينجوال كريان سيدوارجو قبل وبعد استخدامه البرنامج "عرب إندو".

تحليل النتيجة في اللوحة Paired Samples Statistics في المجموعة التجريبية كما يلي:

معيار الخطئي (Standard Error)	الاحراف المعياري (Standard Deviasi)	المتوسط	المجموعة التجريبية
3,232	17,404	70,62	قبل استخدام البرنامج "عرب إندو" (X)
2,757	14,844	87,00	بعد استخدام البرنامج "عرب إندو" (Y)

وفي اللوحة Paired Samples Correlation تدل على قيمة العلاقة قبل استخدام الوسيلة البرنامج "عرب إندو" وبعدها (0,671). وهذه الحالة تدل على علاقة أهمية في استخدام البرنامج "عرب إندو" مع ترقية مهارة الاستماع لطلاب الفصل الحادي عشر بمدرسة العالية ببلينجوال كريان سيدوارجو.

وردت اللوحة Paired Samples Test :

قيمة الاختبار (T test) : 6,636

قيمة 29-1 df = N - 1 : 28

قيمة t table : 5 % = 2,05 و 1 % = 2,76

Sig. (2-tailed) : 0,000

تدل اللوحة Paired Samples Test على المتوسط والاحراف المعياري استخدام البرنامج "عرب إندو" قبل استخدامه وبعده. المتوسط من قبل استخدام البرنامج "عرب إندو" هي (80,62). أما المتوسط من بعد أن استخدام هذه البرنامج فهي (87,00). لأن قيمة Sig. (2-tailed) (nilai p-value statistis uji T) هي 0,000 ( $< 0,05$ )، بمعنى قيمة الفرضية الصفرية ( $H_0$ ) مردودة والفرضية البديلة ( $H_a$ ) مقبولة. وإذا كانت قيمة T (T test) أكبر من قيمة t table ( $2,76 < 6,636 < 2,05$ ) بمعنى الفرضية الصفرية ( $H_0$ ) مردودة والفرضية البديلة ( $H_a$ ) مقبولة. والتلخيص من البيانات المذكورة هي أن هناك وجود فعالية استخدام البرنامج "عرب إندو" لترقية مهارة الاستماع لطلاب الفصل الحادي عشر بمدرسة العالية بلينجوال كريان سيدوارجو.

وبعد نعرف فعالية استخدام البرنامج عرب إندو لترقية مهارة الاستماع لطلاب الفصل الحادي عشر بالمدرسة العالية "بلينجوال" كريان سيدوارجو، الآن يريد الباحث أن يعرف عن مقارنة بين المجموعة التجريبية التي يستخدم البرنامج عرب إندو والمجموعة الضبطية التي دون استخدام البرنامج عرب إندو في تدريس الاستماع. واستخدام رمز المقارنة (*Independent sample t test*) للعينتين الكبيرتين وغير الارتباط بينهما. وأما حصول تحليل من البيانات السابقة (أنظر إلى اللوحة 22) فهي كما يلي:

اللوحه : Independent sample t test

Group Statistics					
	nama kelas	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
nilai istima	kelas eksperimen	29	87.00	14.844	2.757
	kelas control	29	84.31	8.836	1.641

Independent Samples Test				
		nilai istima		
		Equal variances assumed	Equal variances not assumed	
Levene's Test for Equality of Variances	F	1.972		
	Sig.	.166		
	T	.838	.838	
	Df	56	45.629	
t-test for Equality of Means	Sig. (2-tailed)	.405	.406	
	Mean Difference	2.690	2.690	
	Std. Error Difference	3.208	3.208	
	95% Confidence Interval of the Difference	Lower	-3.737	-3.769
		Upper	9.116	9.148

من اللوحات السابقة، عرف الباحث أن المتوسط من المجموعة التجريبية (87,00) أكبر من المتوسط الضبطية (84,31) وعدد المستجيبين 29 طالباً والاحراف المعياري (standart deviation) من المجموعة التجريبية (14,844) وأما الاحراف المعياري من المجموعة الضبطية فهي (8,836) ومعيار الخطئي (standart Error) من المجموعة التجريبية هي (2,757) ومعيار الخطئي من المجموعة الضبطية فهي (1,641).

قبل يعمل الاختبار t أولاً يعمل الاختبار التفاوت أو varian (homogenitas) باستخدام الاختبار F (Levene,s Test) بمعنى إذا التفاوت متساوية فالاختبار T يستخدم *Equal Variance Assumed* وإذا التفاوت مختلفة فيستخدم *Equal Variance Not Assumed* . وأما خطوات الاختبار F كما يلي :

- 1- يقرر الفروض :  
 - الفرضية الصفرية (Ho) : التفاوت المجموعة التجريبية والمجموعة الضبطية متساوية  
 - الفرضية البديلة (Ha) : التفاوت المجموعة التجريبية والمجموعة الضبطية مختلفة
- 2- التفسير من الاختبار F هي الفرضية الصفرية (Ho) مقبولة إذا  $P \text{ value} > 0,05$  والفرضية مردودة إذا قيمة  $P \text{ value} < 0,05$  .
- 3- يقارن قيمة P value . لأن قيمة  $P \text{ value} > 0,05$  فالفرضية الصفرية مقبولة.
- 4- التلخيص : لأن قيمة P value (Sig.) باستخدام *Equal Variance assumed* هي 0,166 أكبر من 0,05 فالفرضية الصفرية مقبولة. والتلخيص يستخدم الاختبار T *.Equal Variance assumed*

والتفسير من اللوحة السابقة (Independent sample t test)

الفروض البحث :

- الفرضية الصفرية (Ho) : لا يوجد مقارنة المتوسط بين نتيجة الاختبار المجموعة التجريبية والمجموعة الضبطية .
- الفرضية البديلة (Ha) : يوجد مقارنة المتوسطة بين نتيجة الاختبار المجموعة التجريبية والمجموعة الضبطية .



- قيمة الاختبار T من هذه اللوحة هي 0,838
- قيمة  $DF=N-2$  أو  $Df= 58-2 = 56$
- وقيمة (Sig. (2-tailed) : 0,405
- مقارنة المتوسط بين المجموعة التجريبية والضبطية : 2,690

الخلاصة من تحليل المقارنة المتوسط من بينهما (التجريبية والضبطية) فهي قيمة p value > 0,05 الفرضية البديلة (Ha) مقبولة. يدل على وجود مقارنة بين المتوسطة المجموعة التجريبية والضبطية. في اللوحة *group statistics* ينظر متوسط (*mean*) للمجموعة التجريبية (87,00) ومتوسط للمجموعة الضبطية (84,31) ومقارنة المتوسط بينهما (2,690). بمعنى المتوسط للمجموعة التجريبية أكبر من المتوسط للمجموعة الضبطية. وهذه الحالة تدل على وجود مقارنة بين المجموعة التي يستخدم البرنامج "عرب إندو" والمجموعة بدون استخدام البرنامج "عرب إندو".

والتلخيص الذي يأخذه الباحث في هذا الباب هو أنّ هناك فعالية بشلّة القوّة في استخدام البرنامج "عرب إندو" لترقية مهارة الاستماع لطلاب الفصل الحادي عشر بالمدرسة العالية "بلينجوال" كريان سيدوارجو قبل استخدام وسيلة البرنامج "عرب إندو" وبعد استخدامها، ويوجد فرق بين نتيجة المجموعة التجريبية باستخدام البرنامج "عرب إندو" ونتيجة المجموعة الضبطية بدون استخدام البرنامج "عرب إندو" بالمدرسة العالية "بلينجوال" كريان سيدوارجو.